

# 14.11.25



## Plant Mewn Angen / Children in Need



Da iawn i blant yr ysgol am godi swm sylweddol i Blant Mewn Angen heddiw.

Y cyfrif diwethaf: £388 sy'n cynnwys £71 a godwyd gan Delilah a Tori o flwyddyn 6, a wnaeth freichledau i'w gwerthu i flynyddoedd 4-6.

*Well done to the school children for raising a significant amount for Children in Need today.*

*Last count £388 which includes £71 raised by Delilah and Tori from year 6, who made bracelets to sell to yrs 4-6.*

## Llwybrau Diogel / Safer Routes

Bydd ychydig o aflonyddwch traffig yr wythnos nesaf gan y bydd y cyngor yn gweithio ar 'Llwybrau Diogel' er mwyn lledu rhai o'r palmentydd sy'n arwain at yr ysgol.

*There will be a slight traffic disruption next week as the council will be working on 'Safer Routes' in order to widen some of the pavements leading to the school.*

## Cyngherddau Nadolig / Christmas Concerts



### **Meithrin 03.12.25 (neuadd yr ysgol/ school hall)**

4 tocyn ar gyfer bob perfformiad / 4 tickets for each performance

Sesiwn A: 9:30

Sesiwn B: 11:00

Sesiwn C: 13:45

### **D/1 10.12.25 (neuadd yr ysgol / school hall)**

2 docyn ar gyfer bob perfformiad / 2 tickets for each performance

10:00

13:30

### **Bl2 11.12.25 (neuadd yr ysgol / school hall)**

2 docyn ar gyfer bob perfformiad / 2 tickets for each performance

10:00

13:30

### BI 3-6 9.12.25 (Capel Soar Maes yr Haf)

Oherwydd canllawiau lechyd a Diogelwch, a ddarparwyd i ni gan Soar Maes yr Haf, dim ond 1 tocyn y gallwn ei ddyrannu i bob teulu fesul gwasanaeth. O ganlyniad, rydym wedi penderfynu darparu gwasanaeth ychwanegol yn y bore. Rydym wedi archwilio lleoliadau eraill, ond nid oes ganddyn nhw argaeledd. Mae'n bosib y byddem yn gallu rhyddhau nifer fach o seddi, sydd heb eu gwerthu, ar gyfer pob perfformiad, yn agosach at y dyddiad.

*Due to Health and Safety guidelines, provided to us by Soar Maes yr Haf, we are only able to allocate 1 ticket per family per service. As a result, we have decided to provide an additional service in the morning. We have explored other venues, but they do not have availability. There is a possibility that we would be able to release a small amount of unpurchased seats, for each performance, closer to the date.*

10:15

13:30

17:00

### Clybiau Allgyrsiol / Extra Curricular Clubs

	Llun	Iau	Gwener
<b>Tymor 1 / Term 1</b>			
Hanner Tymor 2 2 <sup>nd</sup> half term	Celf / Art <b>bl 2-6</b>  Pel-rwyd / Netball <b>bl 3-6</b>	Aml gamp <b>bl 3-6</b>	Urdd <b>bl 1-3</b>  Cysylltwch ar urdd er mwyn cadw lle  Please contact the Urdd to reserve a Space

Mae'r clwb pel-rwyd yn awr yn llawn dop ac ni fyddwn yn derbyn aelodau newydd.

**Ni fydd** clybiau yn ystod mis Rhagfyr.

*The netball club is now full to the brim and we will not be accepting new members.*

*There are **no clubs** during the month of December.*

Cor / Choir



Mae'r cor wedi cael gwahoddiad, munud olaf, i ganu yn 'Cicio Bant Nadolig Castell-nedd' yng Nghlwb Rygbi Castell-nedd o 4 o'r gloch hyd at 4:30yh ar Nos Wener 21.11.25 Fe fydd un ymarfer cor nos Fawrth, Tachwedd, 18fed hyd at 4 o'r gloch. Mae'r ymarfer ar gyfer y plant ganodd yn yr Wyl Gelfyddydau yn Eglwys Dewi Sant ar 15.11.25. Mae hwn ar y cyd â'r grŵp gwerin 'Atsain'. Bydd angen gwisgo crys a thei.

The choir has had a last minute invitation to sing at 'Neath's Christmas Kick Off' at Neath Rugby Club from 4pm - 4:30pm on Friday 21.11.25. There will be one choir practice on Tuesday, November, 18th until 4 o'clock. The rehearsal is for the children who sang at the Arts Festival at St David's Church on 15.11.25. This is in conjunction with the folk group 'Atsain'. Shirt and tie to be worn.

## Dyddiadur / Diary



- 17.11.25 Beicio i flwyddyn 5 am yr wythnos / Yr 5 cycle craft for the week
- 17.11.25 Bl 6 gwibdaith i Gilfynydd / Yr 6 trip to Cilfynydd
- 19.11.25 Bl 5 a 6 Gweithdai gyda HSBC / Yrs 5 & 6 workshops with HSBC
- 20.11.25 Bl 5 a 6 Gweithdai gyda HSBC / Yrs 5 & 6 workshops with HSBC
- 21.11.25 Diwrnod dim gwisg ysgol (rhodd i'r hamperi Nadolig) / Non school uniform day (gift for the Christmas hamper)
- 21.11.25 Cor yn canu yng Nghlwb Rygbi Castell-nedd / Choir singing at Neath Rugby Club
- 24.11.25 Bl 3 a 4 panto Nadolig, Neuadd y Gwyn / Yr 3 & 4 Christmas pantomeim (Gwyn Hall)
- 03.12.25 Cyngerdd y Meithrin / Nursery Concert
- 08.12.25 Sioe Cadi Coblyn Meithrin a Derbyn / Nursery and Reception show Cadi Coblyn
- 09.12.25 Gwasanaeth Nadolig bl 3-6 / Yr3-6 Christmas Service
- 10.12.25 Cyngerdd Nadolig Derbyn a bl1 / Reception and Yr 1 Christmas concert
- 11.12.25 Cyngerdd Nadolig bl 2
- 15.12.25 Diwrnod Siwmperi Nadolig / Christmas Jumper Day
- 15. 12.25 Disgo'r CRAFF / PTFA Disco
- 16.12.25 Cyngerdd offerynnol bl 4-6 3:30yp yn neuadd yr ysgol / Instrument concert yrs 4-6 3:30pm, school hall
- 18.12.25 Bl 1-6 Sinema Neuadd y Gwyn, Yr 1-6 Gwyn Hall Cinema
- 18.12.25 Cinio Nadolig / Christmas Dinner

19.12.25 Diwrnod olaf y tymor / Last day of term

HMS / INSET: 05.01.26

<https://www.yggcastell-nedd.co.uk/>